

TARTU MAAKORUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

01-07-2005

15.11.47616
607

AS TEMPEST

Registrikood 10171688

Majandusaasta aruanne

perioodil 01.01.2003 – 31.12.2003

Juriidiline aadress: Vahi 26
Tartu 50 304

Telefon: 7 402 386

Audiitor: OÜ E-Audit
Tehase 16
Tartu 50 107

Raamatupidaja – kontaktisik: OÜ Assets RMP
Telefon: 7 302 296

AS Tempest peamiseks tegevusalaks on tööstusvärvide jae- ja hulgimüük.

01-07-2005

.....

TEGEVUSARUANNE

2003. aastal oli AS Tempest käive 12,56 miljonit krooni.

Alates 2000. aasta kevadest on AS Tempest OÜ Tikkurila ja OÜ Kiilto kaubamärkide vahendaja puidu- ja metallitööstustele Lõuna-Eesti regioonis. Põhieesmärk on puidu – ja metallitööstustele viimistlusmaterjalide tarnimine ja tehnoloogilise protsessi nõustamine. Projekt on käivitunud firma jaoks edukalt, oleme saanud kindlaid koostööpartnereid ja jätkame tööd klientuuri laiendamiseks. Aruandeaastal jätkasime koostööd Arch Coatings S.P.a-ga puidutööstus viimistlusmaterjalide importimisel Itaaliast. Saavutasime kokkuleppe, et AS Tempest esindab Arch Coatings S.P.a-d Balti regioonis.

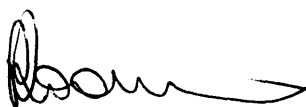
2004. aastal kavatseme suurendada Sayerlack kaubamärgi turuosa Eestis. Leida edasimüüjaid nii Lätis kui Leedus.

Keskmine töötajate arv aruandeaastal oli 5 ning palgakulu koos sotsiaalmaksudega oli 326,7 tuhat krooni.

Tõnu Roosmäe
Juhataja



Juhatusel liige:



01-07-2005

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele**

Juhatus kinnitab lehekülgedel 3 kuni 11 toodud AS Tempest 2003.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et :

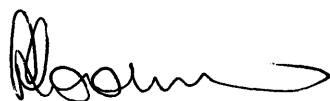
1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. AS Tempest on jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Tõnu Roosmäe
Juhataja



Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks	
Initialed for the purpose of identification only	
Initsiaalid/initials	<u>km</u>
Kuupäev/date	<u>21.06.2005</u>
E-Audit OÜ, Tartu	

Juhatuse liige:



01-07-2005

Bilanss
(krooni)

31.12.2003

31.12.2002 Lisa nr.

VARAD**Käibevara**

Raha ja pangakontod	1 203 888	609 998	
Lühiajalised väärtpaberid	0	43 022	1
Nõuded ostjate vastu	1 639 449	1 498 730	2
Muud nõuded	0	166 150	
Viitlaekumised ja ettemaksed	42 240	20 433	3
Varud	1 314 839	978 106	

Käibevara kokku

4 200 416 3 316 439

Põhivara

Materiaalne põhivara	810 590	975 575	4
----------------------	---------	---------	---

Põhivara kokku

810 590 975 575

VARAD KOKKU

5 011 006 4 292 014

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL**Lühiajalised kohustused**

Ostjate ettemaksed	22 034	10 819	
Võlad tarnijatele	1 736 539	2 164 278	
Maksuvõlad	48 556	54 988	5
Viitvõlad	74 818	35 639	6

Lühiajalised kohustused kokku

1 881 947 2 265 724

KOHUSTUSED KOKKU

1 881 947 2 265 724

Omakapital

Aktsiakapital	450 000	450 000	7
Reservid			
Kohustuslik reservkapital	45 000	34 004	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1 531 291	472 579	
Aruandeaasta kasum	1 102 768	1 069 707	

OMAKAPITAL KOKKU

3 129 059 2 026 290

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL**KOKKU**

5 011 006 4 292 014

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials KM
 Kuupäev/date 21.06.2005
 E-Audit OU, Tartu

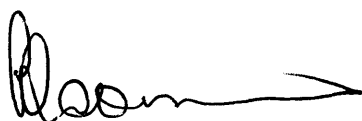


01-07-2005

Kasumiaruanne
(krooni)**SKEEM 1**

	2003.a.	2002.a. Lisa nr.
Äritulud		
Müügitulu	12 566 193	10 454 612 9
Muud äritulud	10 938	95 226
Äritulud kokku	12 577 131	10 549 838
Ärikulud		
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-9 292 933	-8 198 954
Mitmesugused tegevuskulud	-1 271 517	-742 340
Tööjõu kulud		
Palgakulu	-244 782	-154 150
Sotsiaalmaksud	-81 961	-51 653
Tööjõu kulud kokku	-326 743	-205 803
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-189 504	-106 765 4
Muud ärikulud	-355 388	-1 841
Ärikulud kokku	-11 436 085	-9 255 703
Ärikasum	1 141 046	1 294 135
Finantskulud ja tulud		
Finantskulud tütarettevõtte aktsiatelt ja osadelt	0	218 499
Intressikulud	-34 515	4 675
Kahjum valuutakursi muutustest	-3 782	1 254
Muud intressi-ja finantskulud ja tulud	19	0
Finantskulud ja tulud kokku	-38 278	224 428
Kasum majandustegevusest	1 102 768	1 069 707
Ettevõtte tulumaks	0	0
Aruandeaasta puhaskasum	1 102 768	1 069 707

Juhatuse liige:



Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials KH
 Kuupäev/date 21.06.2005
 E-Audit OU, Tartu

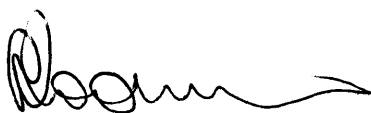
01-07-2005

Rahavoogude aruanne
(krooni)

	2003.a.	2002.a.	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum	1 141 046	1 294 135	
Põhivara kulum ja väärtuse langus	189 504	106 765	4
Kahjum põhivara müügist	354 000	0	
Äritegevusega seotud lühiajaliste nõuete muutus	3 624	-697 211	
Varude muutus	-336 733	-762 700	
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	-383 777	1 037 680	
Makstud intressid	-34 515	-5 174	
Kokku rahavood äritegevusest	933 149	973 495	
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetus	-378 519	-362 338	4
Tütarettevõtte müük	43 023	0	
Ettemaksed mat. põhivara eest	0	-160 000	
Saadud intressid	19	499	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-335 477	-521 839	
Rahavood kokku	597 672	451 656	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	609 998	159 596	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	597 672	451 656	
Valuutakursside muutuste mõju	-3 782	-1 254	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 203 888	609 998	

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials KM
 Kuupäev/date 21.06.2005
 E-Audit OU, Tartu

Juhatus liige:



Omakapitali muutuste aruanne (krooni)

	Aktsia- kapital	Reservid	Eelmiste perioodide kasum	Aruande- aasta kasum	Kokku
31.12.01	450 000	13 224	77 763	415 597	956 583
2001.a. kasum		20 780	394 817	-415 597	0
Aruandeaasta kasum				1 069 707	1 069 707
31.12.02	450 000	34 004	472 580	1 069 707	2 026 290
31.12.02	450 000	34 004	472 580	1 069 707	2 026 291
2002.a. kasum		45 000	1 058 711	-1 069 707	0
Aruandeaasta kasum				1 102 768	1 102 768
31.12.03	450 000	45 000	1 531 291	1 102 768	3 129 059

Täpsem informatsioon omakapitali kohta on toodud lisas 7.

Juhatuse liige:

[Handwritten signature]

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials KM
 Kuupäev/date 21.06.2005
 E. A. ...

01-07-2005

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

AS Tempest 2003.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist.

AS Tempest kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Seoses uue raamatupidamise seaduse ja uute Raamatupidamise Toimkonna juhendite jõustumisega on muudetud ka bilansi ja kasumiaruande esitusviisi. Eelmiste perioodide võrdlusandmete esitus on viidud vastavusse uue esitusviisiga.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ning soetamisega seotud veokuludest. Realiseeritud toodete kuludesse arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5 000 krooni. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidel järgmised:

Maa	ei amortiseerita
Ehitised ja rajatised	8%
Masinad ja seadmed	20-30%
Kontoriinventar	20%

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks	
Initialled for the purpose of identification only	
Initsiaalid/initials	KM
Kuupäev/date	21.06.2005
E. K. K. K. K.	

Juhatus liige: 

01-07-2005

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2003 on ümber hinnatud bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on üle läinud ostjale, müügitulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Lisa 1 Lühiajalised väärtpaberid

	31.12.2003	31.12.2002
Lühiajalised väärtpaberid	0	43 022

1997 aastal loodi Venemaal Novgorodi oblastis tütarettevõtte OOO Tempest. OOO Tempesti aktsiakapital on 90 000 RUR. AS Tempest-I osalus tütarettevõttes oli 100%. Tütarettevõtte müüdi 21.07.2003.a. hinnaga 92 000 RUR.

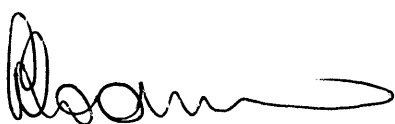
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu

	31.12.2003	31.12.2002
Ostjatele laekumata arved	1 760 984	1 620 265
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-121 535	-121 535
Nõuded ostjate vastu kokku	1 639 449	1 498 730

Lisa 3 Viitlaekumised ja ettemaksed

	31.12.2003	31.12.2002
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	30 926	1 219
Tulevaste perioodide kulud	11 314	19 214
Viitlaekumised ja ettemaksed kokku	42 240	20 433

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials KM
 Kuupäev 21.06.2005
 Allkiri [ilmselt]



01-07-2005

Lisa 4 Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Ettemaksed	KOKKU
Saldo seisuga 31.12.2002					
Soetusmaksumus	500 000	547 530	117 787	160 000	1 325 317
Akumuleeritud kulum	-122 000	-185 508	-42 234	0	-349 742
Jääkmaksumus	378 000	362 022	75 553	160 000	975 575
2003.a. toimunud muutused					
Amortisatsioonikulu	-24 000	-122 845	-27 375	0	-174 220
Põhivara mahakandmine	-500 000	0	-58 096	0	-558 096
Kahjum põhivara mahakandmisest	-354 000	0	-15 284	0	-369 284
Põhivara soetamine	0	357 504	21 015	0	378 519
Saldo seisuga 31.12.2003					
Soetusmaksumus	0	905 034	80 706	160 000	1 145 740
Akumuleeritud kulum	0	-308 353	-26 797	0	-335 150
Jääkmaksumus	0	596 681	53 909	160 000	810 590

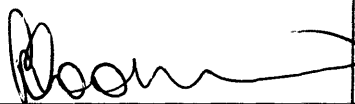
Lisa 5 Maksuvõlad

	31.12.2003		31.12.2002	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	433	23 920	0	40 807
Tulevaste perioodide käibemaks	30 365	0	1 219	0
Üksikisiku tulumaks	27	5 752	0	2 863
Töötuskindlustusmakse	0	557	0	327
Sotsiaalmaks	48	18 180	0	10 721
Kogumispensioni makse	0	147	0	201
Erisoodustuste tulumaks	53	0	0	69
Maksuvõlad kokku	30 926	48 556	1 219	54 988

Lisa 6 Viitvõlad

	31.12.2003	31.12.2002
Võlad töövõtjatele	74 818	35 639
sh puhkusekohustus	47 272	19 439
väljamaksmata töötasu	27 546	16 200
Viitvõlad kokku	74 818	35 639

Juhatuse liige:



Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials KM
 Kuupäev/date 21.06.2005
 E-Audit OÜ, Tartu

01-07-2005

Lisa 7 Aktsiakapital

AS Tempest-i aktsiakapital on 450 000 krooni, mis jaguneb 4500 lihtaktsiaks nimiväärtusega 100 krooni.

Lisa 8 Potentsiaalsed kohustused

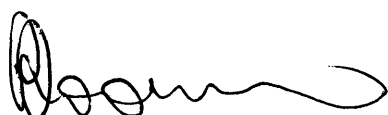
Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2003 moodustas 2 634 059 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 684 855 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 1 949 204 krooni.

Lisa 9 Müügitulu

	2003	2002
Müügitulu	12 566 193	10 454 612
sh. Eestis	12 566 193	10 454 612

Müügitulust peamise osa moodustas nii 2003 kui 2002 aastal värvide müük.

Juhatuse liige:



Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialled for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials KM
Kuupäev/date 21.06.2005
E-Audit OÜ, Tartu

.....

Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek

AS Tempest omakapital seisuga 31.12.2003 oli järgmine:

1) eelmiste perioodide jaotamata kasum	1 531 291 krooni
2) aruandeaasta puhaskasum	1 102 768 krooni
Jaotuskõlbulik kasum kokku	2 634 059 krooni

AS Tempest juhatus teeb aktsionäridele ettepaneku jätta vaba omakapital jaotamata, mis on heaks kiidetud ka AS Tempest nõukogu poolt.

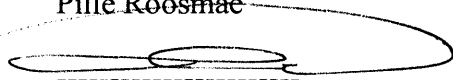


Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003 majandusaasta aruandele

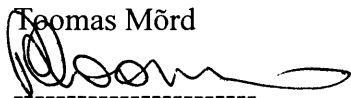
AS Tempest majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt 21.06.2005 otsusega, allkirjastamine 21.06.2005 :



Nõukogu esimees
Pille Roosmäe



Nõukogu liige
Toomas Mõrd



Juhatuse liige
Tõnu Roosmäe

Juhatuse liige:



AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS TEMPEST AINUAKTSIONÄRILE

Oleme kontrollinud AS TEMPEST 31.detsember 2003.a lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 3 kuni 11. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

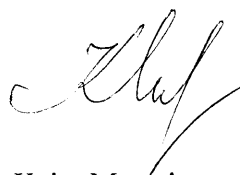
Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt AS TEMPEST finantsseisundit seisuga 31.detsember 2003.a ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tartu, 21.juunil 2005



Ellen Tohvri
Vannutatud audiitor



Kaire Metsoja
Vannutatud audiitor

01-07-2005

AS TEMPEST AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI
2003.MAJANDUSAASTA ARUANDE
KINNITAMISE SEISUGA

.....

Nimi	Isikukood	Aadress	Aktsia nimi- väärtus	Jrk.nr.	Aktsiate arv
Tõnu Roosmäe	36411112718	Vahi 26, Tartu	100	1-4500	4500

Juhatuse liige:

